

Le livre

The Book

par Ilyas Kose et Sophie Lee

By Ilyas Kose and Sophie Lee

L'année est 2020. Un parc à Paris.

The year is 2020. A park in Paris..

Jean et Catherine se promènent.

Jean and Catherine are walking.

Jean: Est-ce que tu penses qu'on va rater le train?

Do you think that we are going to miss the train?

Catherine: Non, je pense qu'on arrivera à l'heure

No, I think that we'll arrive on time.

Jean: J'espère. Ce nouveau projet est très difficile et il prend du temps. Je souhaite ne jamais être devenu avocat. *Il rit*

I hope. This new project is very hard and takes a lot of time. I wish that I had never become a lawyer. *He laughs*

Catherine: Non, mais tu es le meilleur avocat que je connaisse! Mais j'espère qu'on peut finir le projet cette semaine. On a beaucoup d'autres projets à faire!

No, you are the best lawyer that I know! But I hope that we are able to finish the project this week. We have many other projects to do!

Jean: Attends, qu'est-ce c'est sur le banc?

Wait, what is on the bench?

Catherine: N'importe quoi, dépêche-toi!

Whatever, hurry up!

Jean: Mais c'est un livre. Qui laisse un livre au parc?

But it is a book. Who leaves a book in the park?

Catherine: Oui je sais c'est très intéressant, mais il faut qu'on aille au train!

Yes I know that it is very interesting, but we have to go on the train!

Jean: Un moment. Qui possède le livre?

One moment. Who owns the book?

Narrateur: *Jean ouvre lentement le livre. Catherine s'arrête. Au soudain, elle a l'air curieuse.*

Jean slowly opens the book. Catherine stops. Suddenly, she looks curious.

Catherine: Qu'est-ce qu'il y a? Qu'est que tu vois?

What is it? What do you see?

Jean: L'écriture est en désordre et tout ce que je vois c'est... des chiffres.

The writing is messy and all I see are..numbers.

Catherine: Est-ce que c'est tout?

Is that all?

Jean: Attends! Qu'est-ce que c'est?

Wait! What is it?

Narrateur: *Une feuille de papier tombe du livre. Catherine la ramasse.*

A piece of paper falls from the book. Catherine picks it up.

Catherine: Oh mon Dieu! C'est le billet de loterie gagnant!

Oh my God! It's the winning lottery ticket!

Jean: Quoi? Tu rigoles.

What? You're joking.

Narrateur: *Jean prend le papier*

Jean takes the paper.

Jean: Oh mon Dieu!! On est riches!

Oh my God !! We are rich!

Catherine: *On est riches.? J'ai trouvé le papier!*

We are rich? I found the paper!

Jean: Mais j'ai trouvé le livre!

But I found the book!

Narrateur: *Au soudain, il y a une grosse rafale du vent. Le billet part de ses mains.*

Suddenly, there is a big gust of wind. The ticket leaves his hands.

Catherine et Jean ensemble: Oh non!

Oh no!

Narrateur: *Les deux avocats regardent vers le ciel. Finalement, Catherine et Jean*

recommencent à marcher. Ils sont silencieux pendant un certain temps. Plus tard, dans le train...

The two lawyers look towards the sky. Finally, Catherine and Jean start to walk. They are silent for some time. Later, on the train..

Jean: Alors, je pense que la seule façon de devenir riche est de devenir de bons avocats, non?

So, I think the only way to become rich is to be good lawyers, right?

Catherine: **rit**. Je pense que tu as raison.

laughs I think you're right.

Fin